



BOLETÍN Nº3 / 02.12.2022

Consulado General de España en Pekín

<https://www.exteriores.gob.es/Consulados/pekin/es/Paginas/index.aspx>

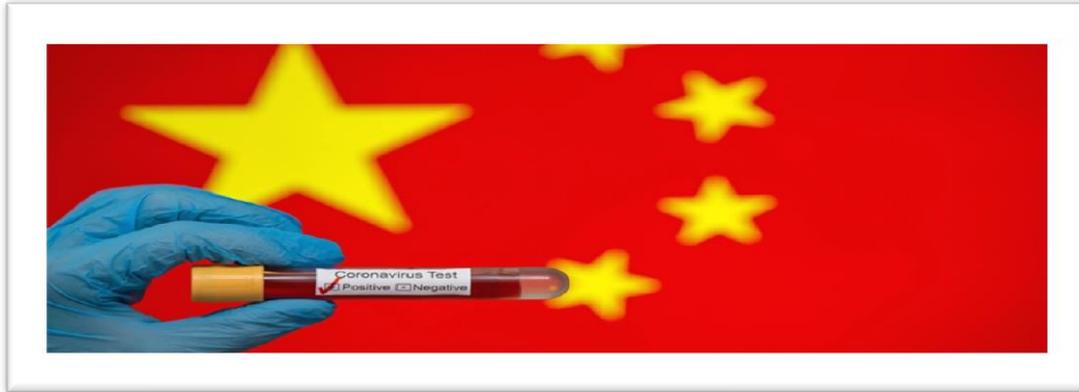
coq.pekin@maec.es



EL CONSULADO GENERAL INFORMA

Índice.....

- I. Situación de COVID19 en la RP China.
- II. Noticias del Consulado General de España, Pekín, RP China.
- III. España en China y en el mundo.
- IV. Nuestra comunidad.



I. SITUACIÓN DE COVID19 EN LA RP. CHINA

Según datos obtenidos de la Comisión Nacional de Salud de la RP China <http://en.nhc.gov.cn/> se informa de lo siguiente:

Periodo 18/11 – 02/12/2022

Como quizá ya sabéis todos, durante estas dos semanas hemos asistido el continuo aumento de infecciones por COVID19 por todo el país, en su mayoría casos asintomáticos, con picos significativos de brotes en Pekín, Cantón, Xinjiang, Mongolia Interior, Chongqing, Henan y Hebei, mientras que lugares como Tibet, Hainan y Jiangxi han mostrado una baja incidencia de casos. Ello ha provocado que las autoridades sanitarias locales, en muchos casos hayan vuelto a reinstaurar las campañas de toma masiva de PCR en núcleos urbanos. Se ha vuelto a recurrir a los episodios de confinamientos en residenciales, cierre de lugares públicos de ocio y trabajo, escuelas, institutos y universidades, como forma de contención de la propagación de las infecciones, todo ello en función del lugar en el que se han detectado casos de COVID. Valga como ejemplo que la entrada y salida a ciudades como Pekín, Chengdu, Tianjin y Zhengzhou se ha complicado mucho debido a los últimos brotes ocurridos. Ante el aumento considerable de infecciones, se han construido en algunas ciudades como Pekín y Cantón, de forma urgente, hospitales especiales para tratar estos casos.

En todo caso, a lo largo de esta semana hemos comprobado una cierta relajación de las medidas a nivel de vecindarios. No hemos conocido ningún caso de españoles infectados aunque sí de muchos confinados.

Es recomendable mantener la calma y seguir siempre las instrucciones y la normativa fijada por las autoridades sanitarias locales chinas. En cualquier caso, no dudéis en poneros en contacto directamente con nosotros si necesitáis mayor información o ayuda en caso de confinamiento o detección de casos positivos.

CONSEJOS SOBRE CONFINAMIENTO Y HOSPITALIZACIÓN POR COVID19

- En caso de ser confinado en su domicilio o en un hotel designado debido a COVID19, o bien ser hospitalizado, debe cumplir con todas las instrucciones que las autoridades chinas de gestión y médicas le indiquen y ponerse en contacto con el Consulado.
- Compruebe a diario la aplicación Health Kit así como todos los resultados de las pruebas PCR y cualquier otra aplicación sanitaria china asociada.
- Consulte con las autoridades locales de su lugar de residencia (la comunidad), el hotel de alojamiento de su destino final y con el teléfono de información 12345 (introduciendo antes el código telefónico de la provincia), todas las incidencias sobre obtención de códigos de salud que le impidan su desplazamiento por territorio chino.
- Es aconsejable que consulte con su seguro médico privado el régimen de cobertura de gastos provocado por los confinamientos y hospitalizaciones.
- La adquisición de víveres y pagos en general para este tipo de casos, se realiza a través de las plataformas de compra y de pago locales chinas. Se han dado casos en que las autoridades locales han gestionado el reparto de alimentos a los vecinos afectados por cierres de viviendas, edificios, residenciales y barrios, pero es conveniente tener una reserva suficiente de provisiones y de agua potable en casa.
- En caso de ser sido identificado como contacto cercano de un infectado de COVID19, se recomienda pedir a las autoridades sanitarias que realicen una PCR individualizada y en caso de dar positivo solicitar se haga el confinamiento en el domicilio.
- Si acudiera a su domicilio un operario de toma de muestras de COVID19, vestido con traje blanco especial, a modo de precaución pídale si puede mostrarle sus últimas pruebas PCR efectuadas en las últimas 48 h y 24 h. Además, en caso de recibir llamadas telefónicas pidiendo información de carácter privado, se aconseja pedir identificación oportuna del que llama, su unidad de trabajo y motivo exacto de la llamada, para evitar timos. Si se trata de una gestión de control sanitario COVID19 es conveniente prestar la colaboración requerida.
- Para cualquier incidencia grave dirija su consulta al Consulado General de España.

Casos confirmados sintomáticos: 51.795, de los que 51.072 son de transmisión local.

Casos importados sintomáticos: 1.233.

Casos asintomáticos: 383.848, de los que 2.878 son importados.

Casos totales acumulados: 323.686

Casos totales de decesos: 5.233

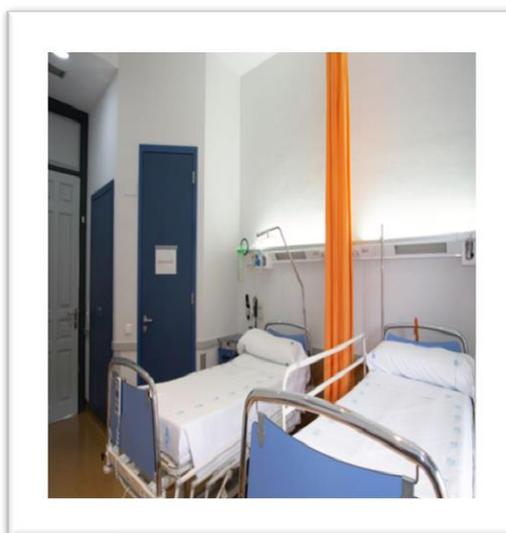
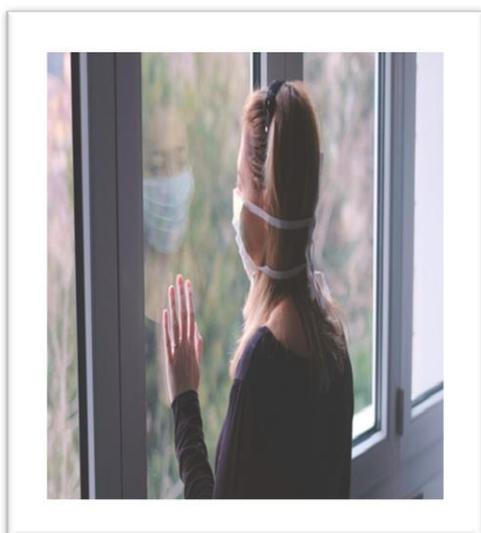
Periodo 18/11 – 02/12/2022

	SINTOMÁTICOS	ASINTOMÁTICOS
FUJIAN	440	644
CANTON	23.035	64.171
MONGOLIA INTERIOR	1.240	15.175
SICHUAN	1.044	7.506
LIAONING	266	2.282
SHANGHAI	102	749
PEKÍN	7.701	15.680
JIANGSU	199	2.546
YUNNAN	997	3.206
XINJIANG	1.581	11.390
CHONGQING	3.666	49.775
SHANXI	1.236	7.629
HUNAN	415	3.632
SHAANXI	333	5.098
HENAN	338	9.615
QINGHAI	704	4.310
TIANJIN	910	3.332
HEILONGJIANG	655	4.080
GANSU	1.316	5.101
HEBEI	637	8.113
ZHEJIANG	507	950
SHANDONG	425	5.064
JILIN	28	3.432
GUIZHOU	98	822
TIBET	60	119
JIANGXI	164	347
ANHUI	976	1.643
HUBEI	481	3.543
GUANGXI	568	2.682
HAINAN	63	202
NINGXIA	141	2.246



- ✓ La lucha anti-COVID19 de Pekín alcanza el 'punto más crítico' después de registrarse más de 2,000 infecciones en 2 días. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 23/11/2022 por Global Times.
<https://www.globaltimes.cn/page/202211/1280297.shtml>
- ✓ Los casos de COVID19 siguen aumentando en la capital. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 25/11/2022 por China Daily.
<https://www.chinadaily.com.cn/a/202211/25/WS63800f59a31057c47eba0fc3.html>
- ✓ Se insta a una actuación precisa para que las ciudades implementen una respuesta COVID19 óptima. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 28/11/2022 por Global Times.
<https://www.globaltimes.cn/page/202211/1280574.shtml>
- ✓ Pekín prohíbe las puertas con barricadas para el control de COVID19. Titular traducido del inglés. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 28/11/2022 por China Internet Information Center.
http://www.china.org.cn/china/2022-11/28/content_78539964.htm
- ✓ Las medidas de control de la epidemia deben levantarse de manera oportuna para minimizar las molestias a las personas: NHC. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 29/11/2022 por Global Times.
<https://www.globaltimes.cn/page/202211/1280764.shtml>
- ✓ China impulsará aún más la vacunación contra COVID19 entre ancianos. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 30/11/2022 por Global Times.
http://www.china.org.cn/china/2022-11/30/content_78544243.htm

- ✓ Se reanuda el orden normal en Zhengzhou en el centro de China a medida que se relajan los requisitos de pruebas. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 30/11/2022 por Global Times.
<https://www.globaltimes.cn/page/202211/1280817.shtml>
- ✓ Pekín continúa los preparativos hospitalarios debido al aumento de casos. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 29/11/2022 por China Daily.
<https://www.chinadaily.com.cn/a/202211/29/WS6385ed45a31057c47eba1baf.html>
- ✓ China mejorará aún más su política de control del virus. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 01/12/2022 por China Internet Information Center.
http://www.china.org.cn/china/2022-12/01/content_78546032.htm
- ✓ Pekín optimiza las reglas de pruebas de ácido nucleico. Titular traducido del inglés. Noticia publicada el 30/11/2022 por la Agencia Xinhua de noticias.
<https://english.news.cn/20221130/52e5805497b84ef9aa5f6f9732ad386e/c.html>



FUENTES INFORMATIVAS PARA SEGUIMIENTO DE INFORMACION SOBRE COVID19

Global Times – www.globaltimes.cn

Agencia Xinhua de noticias – www.spanish.xinhuanet.com

China Daily – www.chinadaily.com.cn

China Southern Morning Post – www.scmp.com

People`s Daily online – www.en.people.cn

China Radio International – www.chinaplus.cri.cn

ECNS/China News Service -- <http://www.ecns.cn/>

China Internet Information Center -- <http://www.china.org.cn/>



II. NOTICIAS DEL CONSULADO GENERAL DE ESPAÑA

Si eres víctima de violencia de género por parte de tu pareja o ex pareja o has sufrido agresiones y abusos sexuales, así como sobre otras formas de violencia contra la mujer, debes comunicárnoslo con urgencia para ofrecerte ayuda consular. Para mayor información sobre la violencia de género consulta el siguiente enlace de la Delegación del Gobierno contra la Violencia de Género: <https://violenciagenero.igualdad.gob.es/>

TRÁMITES EN #TuConsulado

exteriores.gob.es

Registro de matrícula consular

Debes

- ✓ Darte de alta como Residente en el Registro de Matrícula Consular si vas a residir de manera habitual en el país. Recuerda que debes mantener actualizados los datos para que podamos prestarte el mejor servicio, así como para poder votar en las elecciones que se celebren en España.

Puedes

- ✓ Darte de alta como No Residente si te encuentras de manera temporal y sin intención de residir.
- ✓ Solicitar un certificado de residencia para los trámites en los que pueda ser requerido.
- ✓ Solicitar el certificado de baja cuando te traslades a España o a otra demarcación consular.

No puedes

- ✗ Solicitar ante la Oficina Consular las ayudas o beneficios destinados a emigrantes retornados.

- ✓ Infórmate de la normativa vigente sobre la solicitud de visados, prolongación de estancias, obtención de permisos de residencias y en general las condiciones de

entrada y salida de la RP China, para los extranjeros, la cual queda recogida en la página web de la Administración Nacional de Inmigración de la RP China: www.nia.gov.cn editada también en inglés.

- ✓ Si te hace falta consultar el Código Civil de la RP China, útil en asuntos de familia y propiedades, puedes consultar la versión en inglés, en los siguientes enlaces publicados por el Consejo de Estado (The State Council of PR China):
 - a) https://english.www.gov.cn/archive/lawsregulations/202012/31/content_WS5fedad98c6d0f72576943005.html
 - b) <http://www.npc.gov.cn/englishnpc/c23934/202012/f627aa3a4651475db936899d69419d1e/files/47c16489e186437eab3244495cb47d66.pdf>

- ✓ Te informamos que la renovación del Documento Nacional de Identidad (D.N.I) es un trámite que debes hacer personalmente en las oficinas de expedición de D.N.I – Dirección General de la Policía de España. En este sentido, antes de que viajes a España, tienes que solicitar a este Consulado General la expedición de un certificado de residencia para la renovación de D.N.I. Para mayor información sobre la renovación de D.N.I consulta el Real Decreto 1553/2005, de 23 de diciembre, por el que se regula la expedición del documento nacional de identidad y sus certificados de firma electrónica, disponible en el siguiente enlace: <https://www.boe.es/buscar/pdf/2005/BOE-A-2005-21163-consolidado.pdf>
En este segundo enlace aparece una relación de todas las oficinas de expedición de D.N.I de España, para tu comodidad: https://www.dnielectronico.es/PortalDNIe/PRF1_Cons02.action?pag=REF_9030

- ✓ Si tienes pensado llevar tu mascota a España de viaje, puedes consultar los requisitos y condiciones de transporte en los siguientes enlaces publicados por el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente:
 - a) <http://magramaenchina.com/#!animales-de-compania>
 - b) <https://www.mapa.gob.es/es/ganaderia/temas/comercio-exterior-ganadero/desplazamiento-animales-compania/Viajar-perros-gatos-hurones.asp>

X

- ✓ Si tienes pensado retornar a España puede que te interese solicitar la ayuda del emigrante retornado del Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones. Puedes consultar la Guía del Retorno editada por el citado Ministerio en el siguiente enlace: https://ciudadaniaexterior.inclusion.gob.es/documents/1638089/1684741/GUIA_D_EL_RETORNO.pdf/0c6c2c5a-ad52-469b-f77d-2a76875581d0?t=1662388254881
O bien contactar con la Oficina Española del Retorno directamente rellenando el siguiente formulario: <https://prointerweb.seg-social.gob.es/buzonemigra/> o bien marcando el: 0034 91 363 62 00. Algún familiar o amistad tuya puede acudir a su sede central en: C/ Arturo Soria, 126. Edificio A. 2ª planta, 28043-MADRID.

- ✓ Uno de los principales retos de este Consulado General es salvaguardar y velar por los intereses de nuestros compatriotas en la RP China sean residentes o no, y prestarles la ayuda que precisen, en situaciones de necesidad. En este sentido, consulta la Orden AUC/154/2022 de 21 de febrero, del Ministerio de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación, por la que se regulan las ayudas de protección y asistencia consulares en el extranjero. Está disponible en el siguiente enlace:

<https://www.boe.es/boe/dias/2022/03/07/pdfs/BOE-A-2022-3525.pdf>

- ✓ Te recordamos el decálogo general de consejos prácticos a tener en cuenta antes de comenzar viajes al extranjero, editado por el Ministerio de Inclusión, Seguridad Social y Migraciones, y disponible en el siguiente enlace:

https://www.inclusion.gob.es/movilidadinternacional/es/menu_principal/decalogogeneral/index.htm

- ✓ Estas son las frecuencias de vuelos directos entre España y la RP China:

Pekín-Madrid-Tianjin/Pekín: ida – solo sábados, salida a las 13.30 h, vuelta – solo sábados, salida a las 21.15 h, compañía aérea: Air China.

<https://www.hainanairlines.com/ES/ES/Home>

Chonqing-Madrid-Chonqing: ida – solo martes, salida a las 01.20 h, vuelta – solo martes, salida a las 12.20 h, compañía aérea: Hainan Airlines.

<https://www.hainanairlines.com>

Shanghai-Madrid-Shanghai: ida – solo martes, salida a las 11.40 h, vuelta – solo martes, salida a las 02.20 h, compañía aérea: Iberia.

www.iberia.com

HongKong-Madrid-Hongkong: ida – solo sábados, salida a las 00.20 h, vuelta – solo domingos, salida a las 11.25 h, compañía aérea: Cathay Pacific.

<https://www.cathaypacific.com/>

- ✓ Correo electrónico para consultas generales: cog.pekin@maec.es. Si usted se encuentra en la demarcación de este Consulado General en situación de emergencia, contacte con: (00 86) 139 1146 1886.



III. ESPAÑA EN CHINA Y EN EL MUNDO

- ✓ Barcelona presenta la primera “Estrategia Asia” a través de un estudio elaborado por la dirección de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Barcelona y Casa Asia. Esta estrategia responde a la voluntad de reforzar la acción internacional de la ciudad y de consolidarla como actor global en la región, e incluye líneas prioritarias de actuación que permitan generar resultados tangibles para la ciudadanía. Para mayor información consulta el siguiente enlace publicado el 18/11/2022.
<https://www.casaasia.es/actualidad/el-ayuntamiento-de-barcelona-presenta-la-prime-ra-estrategia-asia/>
- ✓ España refuerza su liderazgo en el espacio con una contribución de 1.500 millones de euros a la Agencia Espacial Europea. La ministra de Ciencia e Innovación, Diana Morant, ha participado en el Consejo Ministerial de la Agencia Espacial Europea (ESA), que ha reunido a representantes de los 22 estados miembros para reforzar los objetivos espaciales europeos. Publicado por La Moncloa el 23/11/2022.
<https://www.lamoncloa.gob.es/serviciosdeprensa/notasprensa/ciencia-e-innovacion/Paginas/2022/231122-morantagenciaespacial.aspx>
- ✓ España lidera una ambiciosa hoja de ruta para adaptar la Organización Mundial del Turismo al turismo del futuro. La ministra de Industria, Comercio y Turismo, Reyes Maroto, ha defendido en el 117º Consejo Ejecutivo de la Organización Mundial del Turismo (OMT) una ambiciosa hoja de ruta para reformular y reforzar el papel de la OMT. Publicado por La Moncloa el 23/11/2022.
<https://www.lamoncloa.gob.es/serviciosdeprensa/notasprensa/industria/Paginas/2022/241122-reyes-maroto-consejo-ejecutivo-omt.aspx>

- ✓ Colombia y el ELN invitan a EE.UU., España y seis países más a acompañar el diálogo de paz. Noticia publicada por la Agencia EFE el 25/11/2022.
<https://efe.com/mundo/colombia-y-el-eln-invitan-a-ee-uu-espana-y-seis-paises-mas-a-acompanar-el-dialogo-de-paz/>
- ✓ Astronautas españoles ensalzan el talento europeo pero critican la burocracia frente a EEUU: "Somos mucho más lentos". Noticia publicada por Europa Press el 27/11/2022.
<https://www.europapress.es/ciencia/astronomia/noticia-astronautas-espanoles-ensalzan-talento-europeo-critican-burocracia-frente-eeuu-somos-mucho-mas-lentos-20221127122220.html>
- ✓ La Brigada 'Guzmán el Bueno' X de Córdoba completa su sexta misión en Líbano bajo bandera de la ONU. Noticia publicada por Europa Press el 25/11/2022.
<https://www.europapress.es/andalucia/noticia-brigada-guzman-bueno-cordoba-completa-sexta-mision-libano-bandera-onu-20221125120142.html>
- ✓ Sánchez se moviliza para seducir a Samsung y atraer chips e inversión de Corea del Sur: "Queremos ser un referente mundial". Noticia publicada por el diario El Mundo el 18/11/2022.
<https://www.elmundo.es/economia/empresas/2022/11/18/63774da5fdddffb7438b4605.html>
- ✓ España, sexto país de la UE que más invierte en I+D con más de 17.200 millones en 2021. Noticia publicada por Europa Press el 29/11/2022.
<https://www.europapress.es/economia/noticia-espana-sexto-pais-ue-mas-invierte-id-mas-17200-millones-2021-20221129113542.html>

IV. NUESTRA COMUNIDAD



Prosiguiendo con el intercambio de experiencias de nuestros compatriotas, durante su periplo de vida en la RP China, os mostramos el perfil de Iván Ballesteros Simón, un madrileño que reside en Tianjín desde hace 10 años y cuya aportación es la siguiente:

“Hola a todos, me llamo Iván Ballesteros Simón. Nací en Madrid en 1974, pero viví en Canarias la mayor parte de mi vida. Llegue a China en Mayo del 2012 por razones laborales. Soy arquitecto y urbanista de formación, con cierta tendencia hacia el arte en cualquiera de sus definiciones, por deformación. En la actualidad compagino mi actividad como diseñador a múltiples escalas con mi trabajo como profesor en el Curso preparatorio Internacional que tiene CAFA (Central Academy of Fine Art) una de las Universidades más prestigiosas de Arte y Diseño de China en Pekín.

Al poco tiempo de llegar conocí a la que ahora es mi esposa, Julie (Zhu Li Yue 朱丽越) con la que me casé hace 8 años y que se ha convertido en mi pareja de vida y de creación, ya que es también artista especializada en cristal y colaboramos un muchos proyectos, aparte de ser la responsable local de la empresa en la que ofrecemos nuestros servicios de diseño de arquitectura, interiorismo y arte a diferentes niveles. Vivimos en una casa a la afueras de Tianjin muy cerca de la naturaleza, con dos perros y un montón de pájaros, desde hace 5 años, lo que obliga a viajar regularmente entre las dos provincias para compaginar mis dos actividades profesionales.

Mi familia china me ha enseñado mucho sobre su cultura y sus muchas virtudes como sociedad, pero lo cortés no quita lo valiente y los retos son continuos en este asombroso país. Es un enorme placer y un honor poder compartir mi experiencia vital en China con todos los compatriotas y el personal del Consulado, a pesar del Covid19 en estos complicados momentos, deseando os encuentre este mensaje a todos con salud y felicidad”.

Pekín, a 2 de diciembre de 2022

[Tel:+8610 6532 0780/81/82](tel:+861065320780) Fax:+ 8610 6532 0784 Correo: cog.pekin@maec.es

San Li Tun Dong Si Jie, nº 9 - Distrito de Chaoyang - Pekín

北京市朝阳区三里屯东四街9号